

## 日独産業協会 (DJW e.V.) 入会申込書

特別会員	年会費/暦年	登録手数料 (初年度のみ)	該当欄に印を つけて下さい
協賛会員 (詳細はお問い合わせください)	€3,000/¥450,000 ~ 別途相談*	----	

正会員	年会費/暦年	登録手数料 (初年度のみ)	該当欄に印を つけて下さい
企業会員 (支社・支店ごとに会員登録が必要)	€ 300 / ¥ 45,000 *	€ 30 / ¥ 5,000 *	
個人事業会員 (個人事業主が個人で営む事業)	€ 95 / ¥ 14,500 *	€ 15 / ¥ 3,000 *	
フリーランサー会員 (ドイツ営業法の適用を受けない、ドイツ所得税法(EStG)§18 および事業組合法(PartGG)§1 に基づく活動)	€ 95 / ¥ 14,500 *	€ 15 / ¥ 3,000 *	
組織・団体会員 (公益活動を目的とした非営利団体や税制優遇措置の対象となる機関。活動拠点ごとに会員登録が必要)	€ 100 / ¥ 15,000 *	€ 15 / ¥ 3,000 *	
個人会員	€ 80 / ¥ 12,000 *	€ 10 / ¥ 2,000 *	
個人会員 - 割引 (小中高生、学士・修士、またはそれに準ずるフルタイムの学生、失業者) * 証明書を毎年 3 月 15 日までにお願いします。	€ 40 / ¥ 6,000 *	€ 10 / ¥ 2,000 *	

会費は暦年で計算され、毎年 1 月に請求の有無を問わず自動的に支払い義務が発生します。EU ならびに SEPA 適用国に口座をお持ちの方は、SEPA 口座自動引落しサービスをご利用いただけます。引落しをご希望の場合は、別途自動引き落とし承諾書をご提出ください。お振込みをご希望の場合は、該当する年会費額を遅滞なく下記いずれかの口座までお振込みください。年会費全額が振込まれるよう、特に海外からの送金に際して発生する銀行・振込み手数料等につきましては全額ご負担いただけますようお願い申し上げます。

- ドイツ国内(ユーロ口座): IBAN: DE62 30070024 0200453900 • BIC/SWIFT: DEUTDE33HAN • Deutsche Bank Düsseldorf • Kontoinhaber: Deutsch-Japanischer Wirtschaftskreis
- 日本国内(日本円口座): みずほ銀行(0001)・東京中央支店(110)・(普) 2550613 • 口座名義: ニチドクサンギョウキョウカイ(DJW) / Kontonummer: 2550613 • BIC/SWIFT: MHCBJPJT • Mizuho Bank (Bank Code 0001) • Tokyo Chuo Branch (Branch Code 110) • Kontoinhaber: Nichi Doku Sangyo Kyokai (DJW)

\*DJW は税務当局より国際理解の推進を目的とする公益団体として認定を受けており、DJW 年会費はドイツ国内において寄付金控除の対象となります。税控除を受けるために必要となる、ドイツ法人税法 5 条 1 項 9 号にいう団体、組合および財団に対する、ドイツ所得税法 10b 条の定める寄付金/会費に関する「寄付証明書」は、ユーロを単位とする会費額に対してドイツ語で発行いたします。日本円での会費額に対してはご要望に応じ、「受領証明書」を発行いたします(「寄付証明書」ではございませんのでご注意ください)。なお、日本円の会費額は、為替リスクを勘案し、また日独銀行両口座の維持・管理に必要な小額のコストを加算したうえで、会員総会において決定されたユーロを単位とする年会費額を基に換算しています。

## ご連絡先

(入会承認に必要となりますので、下記項目すべてにご記入ください。個人会員としての申込の場合、\*印のついている欄への記入は不要です)

会社名 (英語またはドイツ語)*:			
姓 (フリガナ): (DJW との連絡窓口を担当される方。DJW 会員名簿にお名前が記載されます):	名 (フリガナ):		
役職名 (英語またはドイツ語): *	生年月日:		
郵便番号・住所			
E メール (必ずご記入下さい):			
電話/ファックス番号:			
ホームページ*:			
業種*:			

DJW をどのようにしてお知りになりましたか? \_\_\_\_\_

- DJW ニュースレター・DJW ホームページに名前が掲載されること、また会員名簿に連絡先が掲載されることに同意します。(個人会員の名前をニュースレターおよびホームページ上へ掲載することはありません。会員名簿は会員のみ配布され、第三者への譲渡は禁じられています)。

以下の署名をもって、DJW 定款記載事項を確認し、会費規約内容に同意したものとみなされます。また DJW は、会員との連絡手段として主に電子メールを利用します。以下の署名とともに、DJW が上記会員情報を管理・利用すること、電子メールを用いて会員と連絡を取ることに同意したものとみなされます。

署名地、日付 \_\_\_\_\_ 署名 \_\_\_\_\_

## 日独産業協会(DJW)の活動への関心について

### ビジネスチャンス

- DJW の日独エキスパートプールに関心があり、詳しい情報を希望します。
- DJW のイベントでの企業 (組織・団体) パンフレットの陳列に関心があり、詳しい情報を希望します。
- 「日独におけるビジネス習慣・マナー」をテーマとした異文化ビジネス・スクーリングに関心があり、詳しい情報を希望します。

### PR 活動

- DJW のイベントへの協賛に関心があり、詳しい情報を希望します。
- DJW の出版物への広告掲載に関心があり、詳しい情報を希望します。
- DJW ウェブサイト上への企業 (組織・団体) ロゴの掲載に関心があり、詳しい情報を希望します。

### 分科会

- DJW 会員主導の分科会「バイオテクノロジー」に関心があり、詳しい情報を希望します。
- DJW 会員主導の分科会「金融・財政」に関心があり、詳しい情報を希望します。
- DJW 会員主導の分科会「食品」に関心があり、詳しい情報を希望します。
- DJW 会員主導の分科会「German Japanese - Professional Women's Network」に関心があり、詳しい情報を希望します。
- DJW 会員主導の分科会「IT」に関心があり、詳しい情報を希望します。
- DJW 会員主導の分科会「再生エネルギー」に関心があり、詳しい情報を希望します。
- DAAD SP 奨学金プログラムの OB/OG です。DJW 会員内の「DAAD SP 奨学金プログラム OB 会」への参加を希望します。

### 求人・求職／キャリア

- DJW の求人・求職サービスに関心があり、詳しい情報を希望します。
- DJW のメンタリング・プログラムに関心があり、詳しい情報を希望します。

その他、関心をお持ちのテーマがございましたらご記入ください。

署名地、日付 \_\_\_\_\_ 署名 \_\_\_\_\_

## SEPA ダイレクトデビット自動引落とし承諾書

EU ならびに SEPA (単一ユーロ支払地域) 対象国に金融口座をお持ちの皆様は、SEPA 口座自動引落としサービスをご利用いただけます。以下にご記入のうえ、原本を郵送にてお送りください。

DJW e.V.  
 Graf-Adolf-Straße 49  
 40210 Düsseldorf  
 Deutschland

本承諾書をもって下記入会申請者は、日独産業協会 (DJW) 年会費を下記口座より毎年自動引落しすることを承諾し、引落とし依頼に関する手続きを DJW へ委任します。ただし、この委任は撤回が可能です。自動引落としに伴い必要となる関連個人情報を当該金融機関へ提供することに同意します。同時に、下記金融機関に対し、DJW による SEPA ダイレクトデビット自動引落としへの支払いを指示をします。初回の引落しは、2016 年の DJW 年会費とし、入会時期により 3 月 15 日、6 月 15 日、9 月 15 日、12 月 15 日のいずれかに、また翌年以降は毎年 3 月 15 日に引落としが実施されます。

残高不足等により、請求金額が預金口座からの支払可能額を超え、金融機関がその支払いを拒否した場合に生じる手数料等につきましては、入会申請者の負担となります。また、口座情報に関する記載事項の相違等が原因で発生する費用の一切につきましても、申請者本人の負担となりますのでご了承ください。

下記入会申請者は、自動引落日から 8 週間以内であれば、引落とし金額を、上記金融機関との申合わせにより返金請求することができるものとします。

銀行口座の情報に変更が生じた際には、遅滞なく DJW にお知らせください。

日独産業協会の資金受取人 ID:	DE26ZZZ00001239064
支払人の委任照会番号:	(DJW で記入いたしますので空欄のままです)

会員名:	
口座名義: (名前, 苗字の順にご記入ください)	
口座名義人住所:	
金融機関名:	
IBAN:	
BIC/SWIFT:	
署名場所/日付:	
口座名義人の署名:	